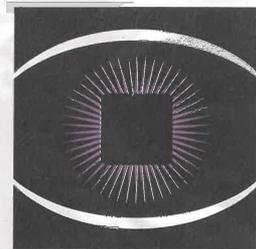


# Festival de Gérardmer

## Fantastic'arts 2002

### Du 16 au 20 janvier



*De l'ombre à  
la lumière*

Antoine Duléry le rappelait justement jeudi soir lors de la cérémonie de présentation du Jury Courts Métrages, les bénévoles ne seront jamais assez remerciés pour leur travail.

Indispensables à la bonne marche du Festival, ils n'ont de cesse d'œuvrer pour la réussite d'un événement dont ils sont fiers. Solidaires, prêts à s'investir totalement, ces travailleurs de l'ombre se tiennent pourtant loin des paillettes et des strasses. Ils n'ont que peu le temps de profiter de la fête, de se faire plaisir en allant voir un film, en visitant une exposition ou en participant à une soirée. Leur foi reste cependant intacte et chaque année ils sont là, fournis inlassables apportant petit à petit leur pierre à l'édifice Fantastic'arts. Et lorsque le grand moment est arrivé, ils peuvent alors admirer le résultat. Mais pas question ici de se reposer un instant. Au contraire, durant les cinq jours du Festival, les bénévoles repartent sur les routes du dévouement.

Sans eux Fantastic'arts ne pourrait exister : logistique, accueil, réception-hébergement, bénévoles, cinéma, hébergement-restauration, arts gourmands, décoration, transport, vidéo, sécurité, merci à tous pour votre aide si précieuse.

**Pierre Sachot, Président**

## Sommaire

**Un film fantastix**

**La programmation du jour**

**Chat Wanadoo**

**Anniversaire**

**Concours vitrines**

**Marionnettes animées**

**Soirée Canal Plus**

## UN FILM FANTASTIX

Une surprise était annoncée hier à 14h00, et elle était de taille. Les cinéphiles ont eu droit à la projection en avant-première du dernier film d'Alain Chabat : "Astérix Mission Cléopâtre". Le réalisateur et comédien est venu lui-même présenter son dernier chef d'œuvre fantastiquement humoristique. Deux autres acteurs présents dans ce long métrage ont quitté un instant leur siège de membres du jury pour rejoindre le réalisateur sur la scène de l'Espace L.A.C. Emma De Caunes et Bernard Farcy ont en effet interprété deux personnages dans ce film absolument délirant qui provoque l'apocalypse de la morosité en permettant aux spectateurs de rire sans discontinuer pendant près de deux heures. Alain Chabat a ensuite répondu aux questions inhérentes à la réalisation du film que la presse souhaitait lui poser. Il a notamment précisé que l'envie de réaliser une comédie spectaculaire pour tous publics lui tenait à cœur depuis longtemps. C'est donc avec une joie immense, qu'Alain Chabat a accepté d'assurer la conception du deuxième Astérix lorsque le producteur Claude Berri le lui a proposé. On retrouve dans ce film Gérard Darmon qui avait déjà collaboré avec Alain Chabat dans "La Cité de la Peur" et Chantal Lauby qui faisait partie "Des Nuls" sur Canal+, mais aussi des comédiens avec lesquels Alain Chabat n'avait encore jamais travaillé comme Monica Bellucci, Jamel Debouzze, Bernard Farcy, ou encore Antoine De Berre. Le duo Gérard Depardieu - Christian Clavier est toujours aussi irrésistible.



Emma De Caunes et Alain Chabat interprétant une danse gauloise

Alain Chabat, nous a informé que Dominique Farrugia devait à l'origine interpréter le rôle de Cléopâtre. Mais comme son emploi du temps était trop chargé, ce dernier a été obligé de céder sa place à la toute aussi ravissante Monica Bellucci.

Le meilleur souvenir qu'Alain Chabat ait conservé de ce tournage est sans doute la rencontre avec son idole Uderzo, à qui il a ensuite présenté la première version du scénario, puis les rushs, et enfin le film finalisé. Ces différentes étapes ont à chaque fois obtenu la totale approbation de ce célèbre maître de la bande dessinée. Ceci est certainement dû au désir qu'avait Alain Chabat de rester le plus fidèle possible au scénario et au rythme de la B.D, tout en apportant sa touche d'humour personnelle.

Ce n'est pas seulement pour assurer la promotion de son film que le réalisateur est venu à Gérardmer. Il a surtout été séduit par l'idée de proposer une surprise aux spectateurs et par la qualité du Festival du Film Fantastique. Il nous a rappelé également qu'il était très attaché à la Lorraine du fait que certains membres de sa famille sont installés au Thillot dans les Vosges.

Il nous a fait part de son envie de voir se réaliser un troisième épisode d'Astérix au cinéma, qui soit cette fois réalisé par un autre metteur en scène...

## La programmation du jour

Film en compétition :

### Uzumaki de Higuchinsky (Japon)

**L'histoire :** dans un petit village japonais frappé par une malédiction, les gens deviennent obnubilés par tout ce qui ressemble à une spirale : coquille d'escargot, tambour de machine à laver, terre glaise sur plaque tournante. C'est le début de métamorphoses et de morts torsadées.

**Interprètes :** Eriko Hatsune (Kirie Gishima), Fhi Fan (Shuichi Saito), Ren Osugi (Toshio Saito), Hinako Saeki (Kyoko Sekino), Masami Horiuchi (Ichiro Tamura), Taro Suwa (Yasuo Goshima), Chie Maruyama (Fun-Kyung Shin).

### Séance spéciale enfants (film d'animation)

**Jimmy Neutron : Boy Genius** (Jimmy Neutron : un garçon génial) de John A. Davis (USA)

**L'histoire :** Jimmy Neutron est un garçon de 10 ans doté d'un QI exceptionnellement élevé et d'une prodigieuse imagination. Il adore concevoir des gadgets rendant la vie plus intéressante. Il possède un grand sens de l'aventure et de l'amusement même si la plupart du temps ses inventions le mettent plutôt dans des situations embarrassantes... jusqu'au jour où tous les parents du monde sont kidnappés par des envahisseurs extraterrestres. Jimmy va alors se lancer à leur poursuite...

### Film de clôture

**Down (L'ascenseur, niveau 2)** de Dick Maas (Etats-Unis)

**L'histoire :** un ascenseur d'un immeuble de 102 étages, doté d'un nouveau microprocesseur, acquiert une existence autonome et tue ceux qui l'empruntent. Il se met à décimer méthodiquement toutes les personnes qui l'utilisent.

**Interprètes :** avec James Marshall (Mark Newman), Naomi Watts (Jennifer Evans), Eric Thal (Jeffrey), Michael Ironside (Steinberg), Ed Herrmann (Milligan), Dan Hedaya (Mc Bain).



Down, un remake d'un film de 1984

## La programmation courts-métrages.

(Tous les films sont diffusés en présence des réalisateurs)

### A LOUER de James L. Frachon (France) (13') - 2001

**Interprètes principaux :** Emmanuelle Bataille et Lorant Deutsch  
Une maison à louer, un couple heureux, des bruits bizarres...

### AVATARS de Ben Elia (France) (5') - 2001

**Interprètes principaux :** Alex Ligen, Ken Samuels et Cédric Brenner  
Des hologrammes humains se livrent un combat sans merci autour d'un cube du troisième type...

### DANS LES YEUX DU CHIEN MORT d'Emmanuel Bellegarde (France) (9') - 2001

**Interprètes principaux :** Frédéric Gelard, Natalia Dontcheva, Pascale Liévy, Marie-Charlotte Dutot et Enguerran Deumeulenaere  
Anne et Pierre, un jeune couple sans argent, passent leurs vacances sur une île au bord de la mer. Pierre a accepté ce "supplice" pour faire plaisir à son amie. Leur rencontre avec deux enfants aux jeux cruels vont les faire basculer dans le cauchemar...

### FLASH de François Bergeron (France) (8'50) - 2001

**Interprètes principaux :** Adama Yatinga, Philippe Nahon, Anaïs Raecke, Doudou Masta  
En l'an 2024, l'Europe réussit à fermer ses frontières à l'émigration clandestine grâce aux progrès de la technologie. Une barrière d'ondes à pour effet immédiat de "griller" l'intelligence de tous ceux qui essaient de passer clandestinement. Pourtant, Dialo, un jeune black, attiré comme un aimant par l'Eldorado occidental des pays du nord, va tenter sa chance.

### MÉTAL SPIKE des Frères Poiraud (France) (6') - 2001

**Interprète principal :** Metal Spike  
Crise économique aux USA, le président a décidé de mettre en place le plan 9. Celui-ci consiste à irradier toute personne ayant moins d'un dollar en poche. De cet affront social va naître Metal Spike, "Robin des bois des temps", protégé par son Métal Magique...

### NOMINA DOMINI d'Ivan Engler (Suisse) (20') - 2001

**Interprètes principaux :** Pascal Ulli, Martin Huber, Gilles Tschudi, Bodo Krumwiede

Un expert en informatique se rend dans un monastère isolé afin d'y réparer l'ordinateur central. Il va se trouver impliqué malgré lui dans la lutte intestine qui déchire la communauté recluse...

### R. MERTONENSIS de Nicolas Salis (France) (5') - 2001

**Interprètes principaux :** Mathieu Joly et Pierre Lefebvre  
Un petit ouvrier des Temps Modernes, perdu au milieu d'une salle immense remplie de pétrole brut, rame, au propre comme au figuré, pour mettre en route via le système complexe d'engrenages, de vérins et autres tuyaux, une gigantesque machine.

### STARING GIRL d'Alex et Nico (France) (3') - 2001

**Interprète principale :** Louise Deschamp - Voix off : Carla Bruni  
L'histoire d'une jeune fille qui regardait fixement; d'après une nouvelle de Tim Burton.

### TETE DE CHOU de Stéphane Secq (France) (15') - 2001

**Interprètes principaux :** Dider Becchetti, Tonio Descanville, Stéphane Derossis, Frédéric Bonan et Fred Saurel.  
C'est la journée du chou. Les règles en sont simples et précises. Achetez des choux et payez en chou. Notre héros, trouvant le principe de cette journée absurde, a décidé de ne pas se laisser faire. Mais les responsables de la journée du chou ont tout prévu, même pour les individus réfractaires...

### LA TOILE de Michel Leray (France) (12'40) - 2001

**Interprètes principaux :** Axelle Charvoz, Loïc Houdré, Régis Ivanov  
"L'étude du beau est un duel où l'artiste crie de frayeur avant d'être vaincu." (Beaudelaire)



Jimmy Neutron un film d'animation destiné aux enfants

## Les Stars répondent aux questions des fans

Tous les jours durant le festival, les membres du jury se sont prêtés au jeu des questions-réponses en direct sur le chat mis en place par Wanadoo. A tour de rôle, Bernard Farcy, Antoine Duléry, Barbara Schulz, Florent Emilio Siri ou Bruno Wolkowitch ont répondu, en direct de la salle de presse du Grand Hôtel, aux interrogations que se posaient les internautes à leur sujet. Les questions portaient le plus souvent sur le Festival lui-même mais aussi sur la vie et le métier d'acteur, de réalisateur... Les festivaliers se sont montrés enthousiastes face à ce nouveau moyen de communication on line et demandaient des explications précises concernant le fonctionnement de celui-ci. Antoine Duléry a

d'ailleurs qualifié le chat de "système vraiment génial".

Ce principe de messagerie instantanée permet aux internautes de rédiger des questions sur leur propre ordinateur puis de les envoyer par Internet. Simultanément, ils peuvent voir l'invité avec lequel ils sont en communication au moyen d'une Webcam. Une fois le message reçu, l'interlocuteur répond immédiatement. Le chat permet ainsi aux fans de se rapprocher un peu plus des stars... il ne manque plus que le son.



Bruno Wolkowitch on line

### ANNIVERSAIRE

## Happy Birthday Monsieur Chouchan !



Lionel Chouchan : 30 ans de festivals fantastiques

Les membres du Jury Longs Métrages, se sont rassemblés sur la scène de l'Espace L.A.C, autour de Lionel CHOUCHAN, le Délégué Général de Fantastic'arts, pour fêter son trentième anniversaire de

### CONCOURS VITRINE



Jean-Pierre Dionnet et Pierre Sachot entourant le vainqueur du concours vitrines

Festivals de Films Fantastiques, résultant de l'addition des 21 éditions d'Avoriaz et des 9 éditions de Gérardmer. C'est autour d'un gâteau géant fortement appétissant, réalisé en polystyrène, qu'ils ont été photographiés par la Presse, venue immortaliser l'événement.

Cette célébration a été suivie de la présentation du Jury Clips Vidéo présidé par Stomy Bugsy, et composé de Barbara Schulz, Frédérique Bedos, et Kad & Olivier.

A cette occasion, Kad a prononcé quelques mots en américain à l'instar du Président Norman Jewison, et a offert au public une imitation improvisée de Stomy Bugsy.

La cérémonie de clôture au cours de laquelle le palmarès 2002 sera donné se déroulera aujourd'hui à 19h00 à l'Espace L.A.C. (sur invitation uniquement). A noter que le Grand Prix sera rediffusé dans le cadre d'une séance supplémentaire à l'issue de cette cérémonie.

Les produits dérivés sont encore disponibles à la boutique du Festival sous le Chapiteau du Tilleul. Cette année, la vedette est tenue par les yeux et les ours en peluche floqués aux couleurs de Fantastic'arts.

Concert aujourd'hui au chapiteau du Tilleul : Big Band de la Faculté de musicologie de Nancy (Jazz) à 14h30.



Hier, Subway a mis le feu au chapiteau Tilleul (photo : Robert Photos Phox)

## En route pour les Césars

Grâce au concours organisé par Canal Plus, les commerçants de la ville de Gérardmer ont rivalisé d'imagination pour donner à leurs vitrines les couleurs du fantastique. Le concours a réuni plus de 60 commerces. Cette année, les prix à gagner avaient de quoi motiver les troupes. En premier lieu, un week-end à Paris avec deux places pour assister à la cérémonie des Césars. C'est finalement la boutique "Imag'in" qui a été élue par les jurys composés d'habitants de Gérardmer et d'abonnés Canal Plus, la chaîne cinéma étant partenaire du festival depuis la troisième année consécutive. La remise des prix a eu lieu à l'Espace Tilleul hier soir en présence de Jean-Pierre Dionnet. Merci à tous les participants.

## Bienvenue au royaume de Faeries



La fée blanche, une créature du monde de Faeries

A voir les yeux des enfants s'écarquiller devant les marionnettes animées de l'exposition de la Mairie, on se dit que la magie des contes opère toujours, malgré l'ambiance très " apocalyptique " qui peut régner ces derniers jours à Gérardmer. Lorsque l'on pénètre dans la Salle des Armes, on est irrésistiblement plongé dans un nouvel univers. L'endroit est obscur,

seuls les êtres du royaume de la nuit se présentent à nous dans un halo de lumière blanche, comme une invitation à venir les rejoindre, et on se laisse tenter, envoûté par la musique qui caresse nos

EVÉNEMENT

## Soirée Canal Plus au Coq à l'Ane

Hier soir la salle de restauration du Coq à l'Ane était envahie par les décibels et vibrat au son des platines crachant des lignes de basse funky et des samplers envoûtants. La fête battait son plein et entraînait les invités conviés par Canal Plus dans un tourbillon de danses tour à tour lascives, syncopées ou déchainées. Cette soirée, rendez-vous très prisé de tous les festivaliers, offrait l'occasion de se

oreilles.

C'est depuis tout petit que Christophe Joncquel se passionne pour les contes, et c'est avec enthousiasme qu'il nous raconte que cette fée blanche au regard triste est en fait une ondine qui vit sous l'eau. Tous les cent ans elle revient sur terre pour visiter notre monde. Profitez-en ! Elle est ici en ce moment !

Christophe Joncquel et Christophe Ruckmann, concepteurs et sculpteurs de ces marionnettes animées (animatroniques) vous accueillent dimanche de 10h00 à 18h00. Entrée libre.

France BLEU Sud Lorraine

**FAIT SON CINEMA  
EN DIRECT DE GERARDMER**

12h30 journal de la mi-journée en direct du Grand Hôtel  
Reportage dans toutes les éditions du matin (8h00 / 9h00 / 10h00)

Partenaire de

**Fantastic'arts**



Gérardmer 91.2 - Nancy 100.5  
Epinal 100S - Saint-Dié 92.1 - Neuves-Maisons 98.9 - La Bresse 103.1  
Remiremont 102.2 - Vittel 102.6  
Cornimont 102.7 - Rupt/Moselle 102.9  
Foug 103.8 - Vezelize 104.6

### Le Petit Fantastic du festival de Gérardmer Fantastic'arts 2002

29, avenue du 19 novembre  
- BP 105 -

88403 Gérardmer Cedex

Tél : 03.29.60.98.21

Fax : 03.29.60.98.14

<http://www.gerardmer-fantasticart.com>

e-mail :

[info@gerardmer-fantasticart.com](mailto:info@gerardmer-fantasticart.com)

Directeur de publication :

Pierre Sachot

Rédacteur en chef :

Anthony Humbertclaude

Comité de Rédaction :

Sophie Gaulier

Virginie Mourot

Thomas Varanne

Couverture photo :

Ludovic Jacquemin

Création graphique :

Stéphane Guidat

Impression :

Imp. Marchal à Gérardmer

Les partenaires officiels

LES MOUSQUETAIRES • CONSEIL REGIONAL DE LORRAINE • VILLE DE GERARDMER • CONSEIL GENERAL DES VOSGES • MINISTERE DU TOURISME • FRANCE TELECOM • NETISSIMO • WANADOO • SNCF • LINVOSGES • OLITEC • GLACES THIRIET • AUTOMOBILES PEUGEOT • LA POSTE • CIC BANQUE SNNV • BARCO • BOSE • AIR FRANCE • GROUPEMENT DES HOTELIERS RESTAURATEURS DE GERARDMER • CANAL PLUS • PREMIERE • FRANCE INFO • FRANCE BLEU SUD LORRAINE • L'EST REPUBLICAIN / LA LIBERTE DE L'EST  
**LES PARTENAIRES**

CCI DE SAINT DIE • CASINO DU LAC • IMHOFF • EURODIRECT • GARAGE THIEBAUT • GROUPE PIOT • ACAJOU • TENTHOREY • VALRUPT • GANTOIS • COANUS • CUNY CONSTRUCTIONS • HOUOT CHARPENTE • LE JACQUARD FRANÇAIS • CLAUDE ANNE DE SOLENE • GARNIER-THIEBAUT • GERARD LOISIRS • CAISSE DES DEPOTS ET CONSIGNATIONS • ALCATEL RESEAU D'ENTREPRISE • YVON CARTERIE • IMPRIMERIE MARCHAL • STPHV • LES VINS DU PERE MATHIEU • BONGRAIN GERARD • RS ASSISTANCE  
BANQUE KOLB • BANQUE POPULAIRE DE LORRAINE • COMPTOIR HOTELIER • ETABLISSEMENTS DECOUVE-LAERE et Cie • TELATEX • KOHLER • KOHTEFLER • BLANCHIMENTS  
CROUVEZIER-VIALA • BLANCHI-

MENTS DORIDANT • ARJO WIGGINS • SCREG EST • AEROFUN • BROGLIO SA  
**LES SOUTIENS**

Office de Tourisme de Gérardmer • Maison de la Culture de Gérardmer • Institut de Promotion de la Montagne CDT : Maison d'Alsace • Maison de la Lorraine  
Lycée Technique Hôtelier Régional • Domaine skiable de Gérardmer / Translac • Groupement des Locations Saisonnières • Est Multicopie • 2ST • Bauer • Bragard • Meubles Spiller • Papeteries Clairefontaine • Papeteries Matusières et Forest • International Paper Papeteries du Souche • Studio Robert Photo Phox • Café Jacques Vabre • Confiserie des Hautes-Vosges • Champagne Cristian Senez • Distillerie Peureux • Rûcher du Bergon • Boulangerie Didierlaurent • M.L.S. • Librairie de l'Hôtel de Ville • Sovogim Immobilier • Scierie François Cuny • Radio Liberté • Michel Durand Hi-Fi • Télé-Technique • Maximum • CCV • Néopost • CEZAM • Salon Philippe Laurent • Fleurs Tisserant Boutrelle • Hortifleur • Unitol SA • Renault Véhicules Industriels Garage Grawey • Vidéo Bis Interim • Garage Haroué  
Le Groupement des Hôteliers-Restaurateurs de Gérardmer remercie :  
Lycée Technique Hôtelier Régional • Café Jacques Vabre • Brasserie Stella Artois • Eaux de Soultzmatz • Ricard Champagne Cristian Senez • Champagne De Castellane • Intermarché Gérardmer • Les Vins du

Père Mathieu • Gustave Lorentz • A la Belle Marée • Linvosges • Imprimerie Marchal • Wolfberger • Glaces Thiriet • Joliot-Paulin et Hugues de Labarre • Comptoir Hôtelier • Bongrain-Gérard • Coca-Cola Entreprises • Domaines de Costes Gallines • France Boisson Les Vins Marchal • Dopff et Irion • Les Vins Remy • Garnier-Thiébaud • Soprolux • Psm Carigel • Gérardmer Animation • Pâtisserie J.E. Schmitt • Pâtisserie de l'Hôtel de Ville • La Cave au Gêromé • Primeur des Vosges • Pomona Alsace Lorraine • Davigel • Ewoco • Vodis • Grand-Marnier • R.S. Assistance • Frais de A à Z • Super U La Bresse • Charcuterie Pierrat • Martival Technologie • Agencement décoration Rémy Lavallée • Boulangerie Didierlaurent • Pressing Super U • Confiserie des Hautes-Vosges • CODI CASH Gérardmer • Jean-Pierre COLIN Vins • Fromagerie AUGIER SA • Société GESTRIM • M.LAURENT • Lorraine Service Frais • MOREL Créations • METRO Epinal • PRIMMO Immobilier • Société ERHARD Glaces • Vins BOECKEL • DICHLY SA • H.T. Concept Diffusion • Vins RINGENBACH • SAFA-PAC • Société AEROFUN Fantastivable • Sopprem • V.B. Distribution • Les Vins Sipp-Manck

Avec la participation de :  
Préfecture des Vosges • Sous-Préfecture de Saint-Dié • Gendarmerie Nationale • DDE 88  
A Gérardmer : Police Municipale • Services Techniques • Croix Rouge • Sapeurs Pompiers • Ecole du Ski Français



**BOSE**  
**BARCO**

**AIR FRANCE**  
**EURODIRECT**

**CANAL+**

**SNCF**  
DIRECTION DE METZ-NANCY

**PREMIERE**  
LE PREMIER MAGAZINE CINÉMA

**LA POSTE**

**FRANCE**  
**in**  
105.9

**France BLEU**  
**Sud Lorraine**